

# TAIWAN CRAFTS

臺灣工藝

季刊・2011年8月

目錄 Contents

# 42

封面故事：

黑色的線條、白色的方塊，能交織出怎樣的設計想像？

在國立臺灣工藝研究發展中心工藝設計館的開幕展——

日本nendo設計團隊的「黑線條・跳舞的方塊」作品展

上，設計的妙趣，就充分顯現在黑與白、線條與方塊的

極簡搭配中。（專訪見頁42-47）



## 01

【編輯室語】Editorial

眺望工藝新美學 New Craft Aesthetics in Formation

## 05

【專題企劃】Feature

## 亞洲工藝產業專題

A Survey of Craft Industries in Asia



### 06 民族之顏：日本傳統工藝的繼往開來

The Face of National Culture: An Overview of the Development of Craft Industries in Japan

◎林文雄 Lin Wen-hsiung

### 12 跳躍在傳統與當代之間：泰國工藝現況概覽

Shuttling between the Traditional and the Contemporary: An Overview of the Craft Development in Thailand

◎賴孟玲 Meng-Ling Lay

### 18 韓國文創產業的政策與發展

The Policy and Development of Cultural Creative Industry in Korea

◎郭秋雯 Kuo Chiu-wen

### 26 臺灣文創的新亮點：工藝產業的區域經濟發展

The New Light of Cultural Creative Industry in Taiwan I: An Overview of the Development of Craft Industry in the Age of Aesthetic Economics

◎賀豫惠 Ho Yu-hui

### 32 工藝產業，再現風華

Uncovering the Design Potential of Craft Industry

◎林伯賢 Lin Po-hsien



## 36

【焦點專訪】Focus

## 新工藝美學——更輕・更簡・更科技

Towards A New Craft Aesthetics — Lighter, Simpler, and More Technological

### 37 輕盈生活，原味人生：「2011輕透亮白・輕盈工藝特展」

Light Craft, Light Life: Light, Eco, Free Exhibition

◎林瑩貴 Lin Yin-Kuei、魏靜怡 Wei Jing-I

### 42 設計黑白猜：日本設計團隊nendo「黑線條・跳舞的方塊」特展

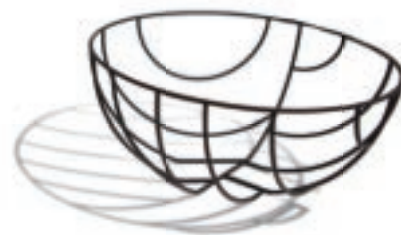
Thin Black Lines, Dancing Squares: 2011 nendo Exhibition

◎魏靜怡 Wei Jing-I

### 48 災難出沒，設計注意！：2011新一代設計展

Designing for Catastrophe Concerns: The 2011 Young Designers' Exhibition

◎林千琪 Chien-Chi Lin





54

【工藝之家】Crafts Workshop

九十九年度「臺灣工藝之家」系列（三）

林昭慶 Lin Chao-ching／王龍德 Tony Ong／林時植 Lin Shih-chih／張信裕 Chang Hsin-yu／陳慧芬 Chen Hui-fen

◎採訪・撰文／王曉妮、李艾容、林瑩貴、黃淵、張琳婉、魏靜怡

64

【工藝深角度】Perspective

再論民居鎮獸的獅虎形象

Re-considering the Images of Tiger and Lions in Guardian Beast Statues

◎高燦榮 Kao Tsann-Rong

70

【展覽前線】Preview & Review

用餐風景：生活美學主題展

A Dining Scenery

71

工不可沒、藝不可失：國立臺灣藝術大學工藝設計學系教授聯展

2011 Join Exhibition of Faculty of Dept. of Crafts and Design, National Taiwan University of Arts

71

召喚。海洋：2011海洋生活文化——蘭嶼工藝特展

Chen Kuo-chen 2011 Metalwork and Lacquer Art Exhibition

72

工藝展覽訊息 Other News



74

【工藝出版】Publication

Yii／伊姆斯／一根鋁線玩翻天／遇見捉魚的男孩／家・繪本風刺繡雜貨／蝴蝶結／逛・紐約／皮革教室Vol.3

76

【國際廣角鏡】International Vision

越界，在紗線交錯之間：洛杉磯工藝與民俗博物館

「穿越界線：譚雅・安潔妮卡的空間」展

Crossing the Line: A Space by Tanya Aguiniga

◎黃朵莉 Huang Duo-li

78

傳統與設計的21世紀對話：世界工藝協會2011印度新德里首飾特展

Abhushan: Tradition & Design – Dialogues for the 21st Century

◎紀宇芳 Chi Yu-fang

82

甜美的服裝細節。手工蕾絲與工業蕾絲

Life Laced with Sweetness: Handmade Lace and Industrial Lace

◎蕭佳佳 Hsiao Chia-chia

86

【工藝與生活】

探尋「蝶古巴特」的本質與面向：從過去到現在

Discovering the Nature and Aspects of Decoupage: From Past to Present

◎王秀娟 Hsiu-Chuan Wang

90

【工藝行腳】

集集、竹山藝遊趣

◎國立臺灣工藝研究發展中心



95

【國際工藝與設計競賽訊息】International Contest News